

corrected index of seasonal fluctuations
 α. εποχικά διορθωμένος δείκτης παραγωγής
 l'indice désaisonnalisé de la production
 seasonally adjusted index of production
 β. δείκτης παραγωγής διορθωμένος για την εποχικότητα
 l'indice des prix
 price index
 γ. δείκτης τιμών
 l'indice des prix à la consommation
 consumer price index
 δ. δείκτης τιμών καταναλωτή
 l'indice des prix de gros
 wholesale price index
 ε. δείκτης τιμών χονδρικής πωλήσεως
 l'indice du prix des matières premières
 index of prices of raw materials
 στ. δείκτης τιμών πρώτων ύλων
 l'indice des prix de la production industrielle
 price index for industrial production
 ζ. δείκτης τιμών βιομηχανικής παραγωγής
 l'indice des prix du produit intérieur brut (PIB)
 gross domestic product (GDP) price index
 η. δείκτης τιμών (άποπληθωριστής) του άκαθαρίστου έγχωρίου προϊόντος
 l'indice des prix du produit

national brut (PNB)
 gross national product (CNP)
 price index
 θ. δείκτης τιμών (άποπληθωριστής) του άκαθαρίστου έθνικοῦ προϊόντος
 les indices de reprise sont peu probants
 the signs of a recovery are weak
 ι. οί δείκτες ανάκαμψης είναι αμφίβολοι
 l'indice du volume des ventes au détail
 volume index of retail sales
 ια. ένδείξεις όγκου τών λιανικών πωλήσεων

283 industrie βιομηχανία

les industries agricoles et alimentaires
 agricultural and foodstuffs industries
 α. γεωργικές βιομηχανίες και βιομηχανίες τροφίμων
 l'industrie atomique
 atomic industry
 β. βιομηχανία άτομικής ενέργειας
 l'industrie de base
 basic (goods) industry
 γ. βιομηχανία βασικών ειδών
 les industries des biens d'investissement
 capital goods industries
 δ. βιομηχανίες κεφαλαϊκών επενδυσιακών αγαθών
 l'industrie charbonnière
 coal industry
 ε. βιομηχανία άνθρακος
 les industries clés



- | | |
|---|--|
| key industries | industries undergoing structural change |
| στ. βιομηχανίες-κλειδιά | ιζ. βιομηχανίες που υφίστανται δομικές μεταβολές |
| l'industrie de la construction | l'industrie textile |
| construction industry | textile industry |
| ζ. βιομηχανία (οίκο)δομικῶν ὑλικῶν | ιη. ὑφαντουργική βιομηχανία |
| les industries de croissance | l'industrie de transformation |
| growth industries | manufacturing/processing industry |
| η. ἀναπτυξιακές βιομηχανίες | ιθ. μεταποιητική βιομηχανία |
| l'industrie à domicile | les branches d'industrie riches d'avenir (cf. secteur) |
| (—le travail à domicile) | —branches of industry with good prospects |
| home/out-work industry | —promising branches of industry |
| θ. οἰκιακή παραγωγική ἐργασία | κ. κλάδοι βιομηχανίας με εὐοίωνες προοπτικές |
| l'industrie électronique | la dissémination des industries |
| electronics industry | distribution/spread of industries |
| ι. βιομηχανία ἡλεκτρονικῶν εἰδῶν | κα. κατανομή/διασπορά τῶν βιομηχανιῶν |
| l'industrie extractive | la restructuration des industries |
| —extractive industry | restructuration of industries |
| —mining and quarrying industries | κβ. ἀναδιάρθρωση τῶν βιομηχανιῶν |
| ια. ἐξορυκτική βιομηχανία (μεταλλεῖα καὶ ὀρυχεῖα) | 284 infériorité ὑστέρηση |
| l'industrie lourde | l'infériorité technique |
| heavy industry | technical inferiority |
| ιβ. βαρεῖα βιομηχανία | τεχνολογική ὑστέρηση (μειονεκτικότητα) |
| l'industrie manufacturière | 285 inflation πληθωρισμός |
| manufacturing industry | une inflation d'adaptation |
| ιγ. μεταποιητική βιομηχανία | adaptation inflation |
| l'industrie métallurgique de base | α. πληθωρισμός προσαρμογῆς |
| basic metallurgic industry | l'inflation comprimée/contenue/ |
| ιδ. βασική μεταλλουργική βιομηχανία | /réprimée |
| les industries nationalisées | pent-up/repressed/suppressed |
| nationalized industries | |
| ιε. ἐθνικοποιημένες βιομηχανίες | |
| l'industrie pétrochimique | |
| petrochemical industry | |
| ιστ. πετρελαιοχημική βιομηχανία | |
| les industries de reconversion | |